

GB

Assembled Patio System

Installation Guide

- 1 Connect the **Pressure Regulator (A)** to tap.
Option: Use the **Hose Quick Connector (B)** to connect the system to a garden hose as shown in the diagram.
- 2 Attach the **Snap on Connector (C)** to the **Pressure Regulator (A)** outlet.
- 3 Lay **4/6.5mm Tube (1/4") (D)** as shown in the diagram and place it by the plants pots.
- 4 Hanging plants: Use **wall clamps (E)** to fasten the tube to wall or beam.
- 5 Firmly fix one or more **Dripper (F)** in each plant pot. Connect the **Dripper Connector (G)** to the nearest **T-Adaptor (H)**.
- 6 For big pots or planters: Use a **Cross Adapter (I)** to connect up to 3 drippers into one **T-Adapter (H)**.
- 7 Block all unused **T-Adaptors (H)** outlets with the **Blue Plugs (J)**.
- 8 Secure that all fittings are being attached, turn on the tap and begin watering.

Installation Tips

- Before connecting drippers to line: it is recommended to flush the line by removing the end plug to clear out any existing debris.
- Install a Y filter (high flow drip filter, not included) when using low quality and unfiltered water.

Maintenance

- Once a year, remove end plug, flush with water and drain.
- It is recommended to rinse the filter once a month to clear any debris to prevent clogging.

F

Système pré-assemblé d'arrosage pour patios

Installation et mise en route

- 1 Connectez le régulateur de **pression (A)** au tuyau.
Dans le cas d'un raccordement au tuyau d'arrosage, utiliser un **raccord rapide pour tuyau (B)** (voir le schéma).
- 2 Connecter le **raccord (C)** à la sortie du **régulateur de pression (A)**.
- 3 Déployer le tuyau de **4/6.5mm (1/4") (D)** ainsi qu'il est indiqué sur le schéma ou suivant les besoins spécifiques de votre surface à arroser.
- 4 Des **attaches murales (E)** sont fournies pour l'arrimage des tuyaux aux murs ou aux poutres dans le cas d'arrosage de paniers suspendus.
- 5 Bien planter chaque **goutteur (F)** dans chaque pot. Raccorder le raccord de **goutteur (G)** à l'**adaptateur en T (H)** le plus proche.
- 6 Les grands pots nécessitent 2 à 3 goutteurs. Le **raccord cruciforme (I)** permet de raccorder au plus 3 goutteurs au **raccord en T (H)** le plus proche.
- 7 Obtenir tout **raccord en T (H)** non utilisé à l'aide d'un **obturateur bleu (J)**.
- 8 S'assurer de la bonne connexion de tous les éléments, puis mettre en eau.




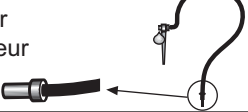






Conseils

- Bien vidanger la ligne avant la mise en eau en retirant la bague d'obturation afin de s'assurer qu'aucun débris ne vient obstruer la ligne.
- Dans le cas d'irrigation en eau non filtrée, il est conseillé d'utiliser un filtre Y.

Maintenance

- Une fois par an, retirer la bague d'obturation et vidanger.
- Rincer le filtre au moins une fois par mois pour enlever les débris.

GB F

<p>A. Pressure Regulator (1.8bar - 25psi) + Stainless Steel Filter Régulateur de Pression (1.8bar) + Filtre inox</p> 	<p>F. Dripper (+ Tube and Connector Assembly) Goutteur (+ tuyau et montage raccord)</p> 
<p>B. Hose Quick Connector Raccord pour tuyau</p> 	<p>G. Dripper Connector Raccord de goutteur</p> 
<p>C. Snap on Connector Raccord "snap on"</p> 	<p>H. T-Adaptor Adaptateur en T</p> 
<p>D. 4/6.5mm Tube (1/4") Tuyau 4/6.5m (1/4")</p> 	<p>I. Cross Adaptor Adaptateur cruciforme</p> 
<p>E. Wall Clamp Attache murale</p> 	<p>J. Blue Plug Obturateur bleu</p> 

D

Verandabausatz

Installations- und Betriebsanleitung

- 1 Schrauben Sie das **Druckventil (A)** an den Wasserhahn. Falls Sie Ihr Bewässerungssystem lieber an einen Gartenschlauch anschliessen möchten, verwenden Sie den **Schlauchnippel (B)**, wie im Schaubild gezeigt.
- 2 Stecken Sie das **Schnellverbindungsstück (C)** an das **Druckventil (A)**.
- 3 Legen Sie das **4 mm- bzw. 6,5 mm-Rohr (D)** wie im Schaubild oder gemäß Ihrem Bewässerungsbereich aus.
- 4 Um das Wasserrohr für Blumenampeln an der Wand oder an einem Balken zu befestigen, verwenden Sie die mitgelieferten **Wandhalterungen (E)**.
- 5 Befestigen Sie den (oder die) **Tropfer (F)** fest in jedem Pflanztopf. Verbinden Sie den **Tropfanschluss (G)** mit dem nächsten **T-Verbindungsstück (H)**.
- 6 Für grosse Töpfe oder Pflanztröge verwenden Sie 2 oder 4 Tropfer. Benutzen Sie einen **Kreuzadapter (I)**, um bis zu 3 Tropfer an einem **T-Verbindungsstück (H)** anzuschliessen.
- 7 Verschliessen Sie alle nicht verwendeten **T-Verbindungsstückausgänge (H)** mit den blauen **Stopfen (J)**.
- 8 Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher befestigt sind, drehen Sie den Wasserhahn auf und fangen Sie mit der Bewässerung an.

Installationstipps

- Wir empfehlen, die Leitung vor dem Anschluss der Tropfer durchzuspülen. Entfernen Sie den Endstopfen, um Schmutzreste zu entfernen.
- Benutzen Sie einen Y-Filter (Tropffilter, nicht im Lieferumfang enthalten), wenn Sie ungefiltertes Wasser minderer Qualität verwenden.

Wartung

- Entfernen Sie einmal jährlich den Endstopfen, spülen Sie die Leitung mit Wasser aus und lassen Sie das Wasser abfließen.
- Wir empfehlen, den Filter einmal monatlich abzuspielen, um ihn von Schmutzresten zu befreien und Verstopfungen zu verhindern.

E

Kit patio riego por goteo para 15 macetas

Instalación y forma de uso

- 1 Conecte el **regulador de presión (A)** al grifo. Al conectar el sistema a una manguera de jardín, use el **Conector rápido de manguera (B)** como se muestra en el diagrama.
- 2 Conecte el conector "Snap on" (C) a la salida del **Regulador de presión (A)**.
- 3 Extienda el tubo **4/6.5mm (1/4") (D)** como se muestra en el diagrama y de acuerdo a vuestra área de riego.
- 4 Para asegurar el tubo a la pared o a macetas colgantes, use las **grapas de pared incluidas (E)**.
- 5 Fije firmemente los **gotosos (F)** (uno o más) en cada uno de los maceteros. Conecte el **Conector de gotero (G)** al **adaptador T más cercano (H)**.
- 6 Para maceteros grandes use 2 o 3 goteros. Use un adaptador de **cruz (I)** para conectar hasta 3 goteros a un **adaptador T (H)**.
- 7 Bloque todas las salidas inutilizadas del **adaptador T (H)** con las bujías **azules (J)**.
- 8 Asegúrese que todas las conexiones están bien sujetas, encienda el agua y empiece a regar.




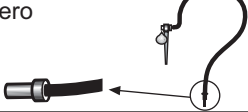






Se recomienda

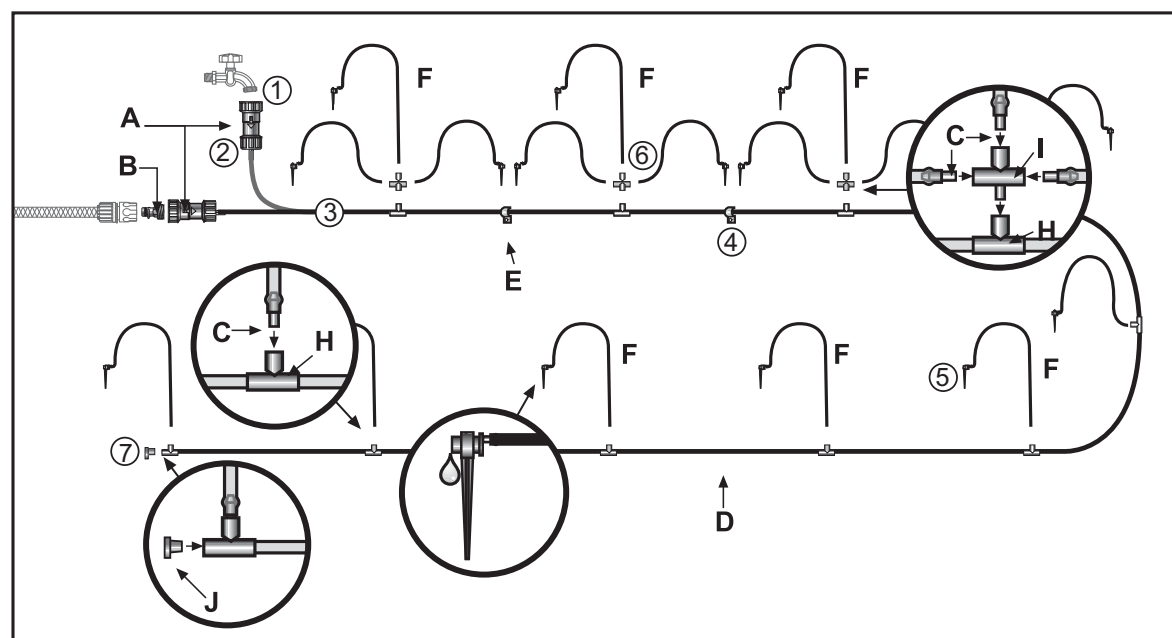
- Antes de conectar los goteros a la línea, se recomienda limpiar la línea con agua, removiendo la bujía final, para limpiar cualquier impureza.
- Use el filtro Y (filtro para alto caudal, no incluido) cuando se usa agua de baja calidad y no filtrada.

Mantenimiento

- Una vez al año, saque las bujías finales, eche agua y luego seque.
- Se recomienda lavar el filtro una vez al mes para evitar impurezas.

E D

<p>A. Regulador de presión (1.8bar) + filtro de acero inoxidable Druckventil (1.8bar) + Edelstahlfilter</p> 	<p>F. Gotero (+ Tubo y accesorio de conexión) Tropfer (+ Schlauch- und Verbindungsstück)</p> 
<p>B. Conector rápido de manguera Schlauchnippel</p> 	<p>G. Conector de gotero Tropfanschluss</p> 
<p>C. Conector "snap-on" Schnellverbindungsstück</p> 	<p>H. Adaptador T T-Verbindungsstück</p> 
<p>D. Tubo 4/6.5mm (1/4") 4 mm- bzw. 6,5 mm-Rohr</p> 	<p>I. Adaptador cruz Kreuzadapter</p> 
<p>E. Grapa de pared Wandhalterung</p> 	<p>J. Bujía azul Blauer Stopfen</p> 



P

Conjunto de Pátio para Irrigação Guia de Instalação

- ① Conecte o **Regulador de Pressão (A)** à torneira.
Opção: Para conectar o sistema a uma mangueira de jardim utilize o **Conector Rápido de Mangueira (B)**, como exibido no diagrama.
- ② Conecte o **Conector de Pressão (C)** à saída do **Regulador de Pressão (A)**.
- ③ Estenda o tubo **4/6.5mm (1/4")** como mostrado no diagrama e de acordo com a área que deseja irrigar.
- ④ Para fixar o tubo na parede ou em vasos dependurados utilize os **grampos de parede (E)** incluídos.
- ⑤ Fixe firmemente um ou mais **gotejadores (F)** em cada um dos vasos. Conecte o **Conector de Gotejador (G)** ao **adaptador em T (H)**.
- ⑥ Para vasos grandes ou jardineiras utilize 2 ou 3 gotejadores. Use um **adaptador em cruz (I)** para conectar até 3 gotejadores a um **adaptador em T (H)**.
- ⑦ Bloqueie todas as saídas não utilizadas do **adaptador em T (H)** com os **tampões azuis (J)**.
- ⑧ Certifique-se de que todas as conexões estejam firmes, abra a torneira e comece a irrigar.

Dicas de instalação

Antes de conectar os gotejadores à linha sugerimos remover o tampão da extremidade final e liberar um fluxo de água pela linha, de forma a remover qualquer impureza.

Utilize o filtro em Y (filtro para fluxo volumoso, não incluído) quando usar água de baixa qualidade ou água não filtrada.

Manutenção

Retire os tampões das extremidades uma vez por ano, libere o fluxo da água e drene.

Recomenda-se lavar o filtro uma vez por mês para retirar resíduos e prevenir entupimentos.

NL

Samengesteld Bewateringssysteem voor de Patio Installatiegids

- ① Verbindt de **Drukregelaar (A)** met de kraan.
Optie: gebruik de **Slangsnelkoppeling (B)** om het systeem met een tuinslang te verbinden zoals getoond in het diagram.
- ② Bevestig de **Klikkoppeling (C)** aan de uitlaat van de **Drukregelaar (A)**.
- ③ Leg de **1/4" slang (4 of 6,5mm) (D)** zoals getoond in het diagram in de nabijheid van de bloempotten.
- ④ Hangende planten: gebruik de **Muurankers (E)** om de slang op de muur of balk te bevestigen.
- ⑤ Zet één of meer **Druppelaars (F)** stevig in elke bloempot. Verbindt de **Druppelaarkoppeling (G)** met het dichtstbijzijnde **T-stuk (H)**.
- ⑥ Voor grote bloembakken of -potten: gebruik een **Kruisstuk (I)** om maximaal 3 druppelaars te verbinden met één **T-stuk (H)**.
- ⑦ Sluit alle ongebruikte uitlaten van **T-stukken (H)** af door er **Blauwe Pluggen (J)** in te doen.
- ⑧ Verzeker u ervan dat alle hulpstukken stevig zijn bevestigd, draai de kraan open en begin water te geven.

Installatietips:

Vóórdat u de druppelaars met de lijn verbindt, wordt aanbevolen om de lijn door te spoelen. Dit doet u door de eindplug te verwijderen en dan te spoelen om alle rommel af te voeren.

Gebruik een Y-filter (hoog debiet druppelfilter; niet meegeleverd) wanneer u ongefilterd water van lage kwaliteit gebruikt.

Onderhoud:

Eenmaal per jaar verwijdert u de eindplug, spoelen met water en gebruikt water aftappen.

Aanbevolen wordt om het filter eenmaal per maand af te spoelen om te voorkomen dat rommel verstoppingen veroorzaken.

I

Sistema pre-assemblatodi irrigazione per patio Installazione e uso

Installazione e uso

- ① Collegare il **regolatore di pressione (A)** al rubinetto.
Opzione: usare un **raccordo rapido (B)** per collegare il sistema al tubo come mostrato nello schema.
- ② Connettere il **raccordo a scatto (C)** all'uscita del **regolatore di pressione (A)**.
- ③ Stendere il **tubo 4/6.5 mm (1/4") (D)** come mostrato nello schema e posizionarlo accanto alle varie piante.
- ④ Per piante pensili: usare **ganci da parete (E)** per fissare il tubo al muro o alle travi.
- ⑤ Fissare uno o più **gocciolatoi (F)** nel vaso di ogni pianta. Collegare il **raccordo del gocciolatoio (G)** al più vicino **raccordo a T (H)**.
- ⑥ Per vasi di grandi dimensioni: utilizzare un **raccordo a croce (I)** per collegare fino a 3 gocciolatoi ad un **raccordo a T (H)**.
- ⑦ Bloccare tutte le uscite inutilizzate del **raccordo a T (H)** con **tappi blu (J)**.
- ⑧ Assicurarsi che tutti i raccordi siano stati collegati saldamente; aprire il rubinetto per cominciare ad innaffiare.











Consigli di installazione

- Prima di iniziare ad innaffiare si consiglia di far scorrere l'acqua nella linea rimuovendo il tappo terminale del tubo per eliminare eventuali detriti.
- Usare un filtro a Y (non incluso nel kit) quando si utilizza acqua non filtrata.










Manutenzione

- Una volta l'anno, rimuovere il terminale da 8mm far scorrere l'acqua; quindi rimettere il tappo.
- Si raccomanda di sciacquare il filtro una volta al mese per eliminare possibili detriti e prevenire intasature.

P

<p>A. Regolatore di pressione (1.8bar - 25psi) + Filtro inox</p> 	<p>F. Gocciolatoio (+ tubo e raccordo di montaggio)</p> 
<p>B. Raccordo rapido per tubazioni</p> 	<p>G. Raccordo del gocciolatoio</p> 
<p>C. Raccordo a scatto</p> 	<p>H. Raccordo a T</p> 
<p>D. Tubo da 4/6.5 mm 6DE8</p> 	<p>I. Raccordo a croce</p> 
<p>E. Gancio da parete</p> 	<p>J. Tappo blu</p> 

NL I

<p>A. Drukregelaar (1,8 bar - 25 psi) + roestvrijstalen filter Regolatore di pressione (1.8bar - 25psi) + Filtro inox</p> 	<p>F. Druppelaar (+ slang en koppelingsset) Gocciolatoio (+ tubo e raccordo di montaggio)</p> 
<p>B. Slangsnelkoppeling Raccordo rapido per tubazion</p> 	<p>G. Druppelaarkoppeling Raccordo del gocciolatoio</p> 
<p>C. Klikkoppeling Raccordo a scatto</p> 	<p>H. T-stuk Raccordo a T</p> 
<p>D. 1/4" slang (4 of 6,5mm) Tubo da 4/6.5 mm 6DE8</p> 	<p>I. Kruisstuk Raccordo a croce</p> 
<p>E. Muuranker Gancio da parete</p> 	<p>J. Blauwe plug Tappo blu</p> 